

Intitulé de l'épreuve :

Turc (traduction)

Nombre de copies :

1

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles dans le bon sens.

Qu'en sera-t-il des relations entre la Turquie et la France lors du deuxième mandat Macron ?

BBCivains, 25/04/2022

Peu de capitales ont suivi avec autant d'attention les élections présidentielles françaises qu'Ankara. La victoire d'Emmanuel Macron contre la candidate d'extrême droite Marine Le Pen a été perçue comme un point positif par Ankara assacieux de continuer à avancer sur la voie d'un dialogue et d'une coopération plus stable avec Paris. L'état d'esprit qui domine à Ankara est que le président comprend désormais mieux la Turquie et que son deuxième mandat aura un effet positif sur la relation des deux pays.

Le premier à avoir analysé de manière globale le résultat des élections françaises a été l'ambassadeur de Turquie à Paris Ali Özener. Sur la TRT il a avancé l'idée que d'importants progrès avaient été réalisés pour dépasser les problèmes, les tensions, les polémiques entre les deux pays grâce aux efforts de deux parties.

faits depuis un an par les

N°

1/...

Onaner a indiqué que le président Recep Tayyip Erdoğan et le président français Macron s'étaient entretenus en tête à tête le 24 mars dernier lors du sommet de l'OTAN organisé à Bruxelles, précisant que les deux dirigeants avaient passé ensemble plusieurs sujets importants avec le regard de "deux proches alliés" et avaient discuté des suites à leur donner ensemble.

L'ambassadeur évoquant les prochaines étapes a affirmé: "Macron, élu pour un deuxième mandat, comprend mieux la Turquie aujourd'hui. Grâce à nos efforts, c'est un président dont les approches négatives à l'égard de la Turquie se sont dissipées. Nous continuerons avec le président réélu d'essayer de hisser nos relations, en tant qu'alliés, à un niveau encore plus élevé."

Ankara et Paris coopèrent

Dans le même reportage,

l'Ambassadeur Onaner s'est arrêté sur l'impact sur les relations avec la France du processus amorcé avec l'agression de la Russie. La guerre en Ukraine a poussé la France et la Turquie à travailler de concert. Elle a imposé que nous réfléchissions ensemble, en tant qu'alliés, à nos priorités et aux initiatives à prendre.

Onaner a indiqué que les deux dirigeants lors de leur rencontre à Bruxelles, avait cherché une réponse à la question "que peuvent faire la Turquie et la France, ensemble?", qu'ils avaient ainsi abordé le sujet des discussions humanitaires depuis la ville portuaire de Marioupol qui se trouve au sud-est de l'Ukraine. Onaner est par ailleurs revenu sur le fait qu'Erdoğan et Macron faisaient partie des rares dirigeants à pouvoir s'entretenir aussi bien avec le président ukrainien Volodymyr Zelensky que le président russe Vladimir Poutine.

Onaner a mentionné au sujet des actions menées

pour mettre fin à la guerre que les ^{deux} parties continueraient à s'échanger des informations. Il a déclaré en outre : "comme cela peut être constaté, la guerre en Ukraine a accru la nécessité pour les deux alliés de travailler ensemble et a été montée aux opinions publiques."

^{cela} Paris considère comme essentiel qu'avec la guerre en Ukraine l'OTAN soit mis en avant et que la Turquie agisse dans le même sens que les autres membres de l'alliance.

Cela aura-t-il un effet sur les relations entre la Turquie et l'Union européenne ?

La Turquie attend du processus de normalisation de ses relations avec la France qu'il se traduise de manière positive dans plusieurs domaines en lien d'abord avec l'Union européenne : les négociations d'adhésion, la modernisation de l'Union douanière et l'exemption de visas pour les ressortissants turcs.

Mais ce qu'il faut retenir c'est qu'il n'est pas réaliste d'attendre que cette normalisation des relations avec Paris ait une traduction immédiate sur le processus d'entrée de la Turquie dans l'Union européenne. Parmi les obstacles à l'avancée de ce processus figurent une vision négative de la Turquie créée par les atteintes à la démocratie et aux droits de l'homme ainsi que l'opposition bien connue de la République de Chypre et de la Grèce.

En outre il convient de souligner qu'aucun changement radical ne s'est produit dans la manière qu'a Macron de voir le développement des relations

qui doivent se faire
entre la Turquie et l'Union européenne sur la base
d'un statut différent, lui qui s'est opposé à la pleine
adhésion de la Turquie.

x x
x

Intitulé de l'épreuve :

Türk (composition)

Nombre de copies :

1

Numérotez chaque page (dans le cadre en bas de la page) et placez les feuilles dans le bon sens.

Komşusu olan Yunanistan'la Türkiye arasında ilişkiler hep iyi gelişti. İkili ilişkilerin üzerine gerginlik yaratan nedenlerin arasında Ege adalarının sorunu yer alıyor.

Sorun nereden geliyor? Türkiye için etkisi nedir? Bir çözüm bulunabilecek mi? Bu sorulara yanıt vermeye çalışacağız.

(1) Türkiye kıyısına çok yakın olan ama aynı zamanda Yunanistan'ın ana topraklarından oldukça uzak duran "Oniki Ada" sorunu geçmişte oluşturulan bir sorundur. Birinci Dünya savaşından sonra imzalanan antlaşmalar yoluyla geçmişte İtalya'ya ait "12 Ada" Yunanistan'a verilmiştir. Yunanistan, 19. yüzyıl ilk yarısında Osmanlı İmparatorluğundan bağımsızlığını kazanmıştır. Galip bir ülke olarak, Yunanistan birçok Osmanlı İmparatorluğunun topraklarının kısmını talepmiştir.

(2) Günümüzde Ege adaları sorunu özellikle ulusal egemenlik bir mesele dir. Sorunun esasının siyasi bir boyutu var. Türkiye açısından Ege adaları mantıklı olarak 21. yüzyılda onun hakimiyetinin altında olmalıdır. Bu isteme birkaç yıl önce tanınan "Mavi Vatan" kavramına dayanıyor.

N°

1/...

Ama uluslararası hukukun kurallarına göre bu görüş yanlıştır. 1930'lar sonunda yürürlüğe giren Montego Bay Sözleşmesi öyle diyor. Fakat Türkiye bu sözleşmeye imza atmaya hiç istemedi. Onun için Yunanistan'ın tutumu temelsizdir.

Türkiye'ye göre

Sorunun bir ekonomik boyutu da var. Çünkü ülkeler deniz dışı kaynaklarını kullanabiliyor.

Ve Türk hükümeti Ege adalarının Türkiye'nin kıta sahasında olduğunu sürekli savunuyor.

(3) Sorun nasıl çözülebilir? Türkiye için en önemli bu konuda silahsızlandırmadır. Yunan ordusu 12 Adaları'nda çekilmesi lazım. Kalıcı bir çözüm bulabilmek için uluslararası arabuluculuk önemlidir. Avrupa Birliği üyelerinin çoğu Yunanistan'ın tutumuna destek veriyor.

Başta Fransa olmak üzere

Belki ABD gibi Avrupsız olmayan güçler bir çare bulmaya gelmeyebilir.

Lined writing area with horizontal ruling lines.